



МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Львівський національний університет імені Івана Франка

НАКАЗ

28.09.2021 р.

Львів

№ 4-508

У студентських справах факультету іноземних мов денного навчання

Згідно з навчальним планом та «Положенням про проведення практик здобувачів вищої освіти Львівського національного університету імені Івана Франка», затвердженого Вченою Радою Львівського національного університету імені Івана Франка від 28 квітня 2021 р.

наказую:

§1.

Скерувати для проходження виробничої (переддипломної) практики студентів 2-го курсу освітнього рівня «Магістр» факультету іноземних мов з 13.10.2021 по 26.10.2021 р. (з відривом від навчання).

035.041 Германські мови та літератури (переклад виключно), перша – англійська

ОП «Англійська та друга іноземні мови і літератури»

Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології

1. Гида Христина Олегівна
2. Лівандовська Тетяна Василівна
3. Магеровська Марта Володимирівна
4. Онищенко Юрій Володимирович
5. Сіранчук Анастасія Михайлівна
6. Сулик Іванна Михайлівна
7. Груш Марта Андріївна

Керівник-методист проф. Білинський М.Е.

Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології

1. Канюга Наталія Віталіївна
2. Китицька Уляна Олександрівна
3. Кубська Юлія Русланівна
4. Саушницька Анна Валеріївна
5. Тушницька Анастасія Володимирівна

Керівник-методист доц. Бернар Г.Л.

Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології

1. Гвоздик Ірина Богданівна
2. Оришчак Павліна Олегівна
3. Салабай Соломія-Ірина Романівна
4. Шевчук Розалі Ярославівна

Керівник-методист доц. Гураль О.Ю.

Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології

1. Теравська Наталія Володимирівна

Керівник-методист доц. Дашко Ю.М.

Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології

1. Біліньська Ірина Василівна
2. Гарасим Роксолана Юрївна
3. Маньківська Яна Русланівна
4. Мелех Вікторія Тарасівна
5. Микитшин Андріана Андріївна

Керівник-методист доц. Дейчаківська О.В.

Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології

1. Журовська Марія Михайлівна
2. Феденьків Ольга Вікторівна

Керівник-методист доц. Загородисв Ю.А.



МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЛЬВІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені ІВАНА ФРАНКА
Н А К А З

_____ 2021 р.

Львів

№ _____

У студентських справах факультету іноземних мов денного навчання

Згідно з навчальним планом та «Положенням про проведення практик здобувачів вищої освіти Львівського національного університету імені Івана Франка», затвердженого Вченою Радою Львівського національного університету імені Івана Франка від 28 квітня 2021 р.

н а к а з у ю :

§1.

Скерувати для проходження виробничої (переддипломної) практики студентів 2-го курсу освітнього рівня «Магістр» факультету іноземних мов з **13.10.2021 по 26.10.2021 р.** (з відривом від навчання).

***035.041 Германські мови та літератури (переклад включно),
перша – англійська
ОП «Англійська та друга іноземні мови і літератури»***

**Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології**

1. Гінда Христина Олегівна
2. Лівандовська Тетяна Василівна
3. Магеровська Марта Володимирівна
4. Онищенко Юрій Володимирович
5. Сіранчук Анастасія Михайлівна
6. Сулик Іванна Михайлівна
7. Труш Марта Андріївна

Керівник-методист **проф.Білинський М.Е.**

Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології

1. Канчуга Наталія Віталіївна
2. Китинська Уляна Олександрівна
3. Кубська Юлія Русланівна
4. Слупіцька Анна Валеріївна
5. Тушницька Анастасія Володимирівна

Керівник-методист **доц.Бернар Г.Л**

Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології

1. Гвоздик Ірина Богданівна
2. Орищич Павлина Олегівна
3. Салабай Соломія-Ірина Романівна
4. Шевчук Розалі Ярославівна

Керівник-методист **доц.Гураль О.Ю**

Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології

1. Теравська Наталія Володимирівна

Керівник-методист: **доц.Дацько Ю.М.**

Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології

1. Білінська Ірина Василівна
2. Гарасим Роксолана Юріївна
3. Маньківська Яна Русланівна
4. Мелех Вікторія Тарасівна
5. Микитишин Андріана Андріївна

Керівник-методист **доц.Дейчаківська О.В.**

Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології

1. Журовська Марія Михайлівна
2. Феденьків Ольга Вікторівна

Керівник-методист **доц. Завгороднєв Ю.А.**

**Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології**

1. Волошина Лілія Юріївна

Керівник-методист доц. Кунець Х.Б.

**Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології**

1. Мілян Юлія Богданівна
2. Яценко Катерина Євгеніївна

Керівник-методист доц. Курпіль О.С.

**Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології**

1. Кіш Олександра Василівна
2. Пушка Софія-Марія Романівна

Керівник-методист доц. Лотоцька К.Я.

**Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології**

1. Грудзевич Мар'яна Петрівна

Керівник-методист доц. Нера Н.Я.

**Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології**

1. Кеда Василь Дмитрович
2. Мамчук Наталія Олегівна
3. Філевич Юлія-Іванна Петрівна
4. Франків Вікторія Любомирівна
5. Шолом Христина Дмитрівна

Керівник-методист доц. Оленюк О.В.

**Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології**

1. Манжоленко Ірина
2. Юрченко Тарас Юрійович

Керівник-методист доц.Оршинська Т.З.

**Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології**

1. Афанасьєв Валерій Віталійович
2. Бичкова Аліса Петрівна
3. Маршалок Вікторія Василівна
4. Фарат Марія Миколаївна
5. Ярош Юлія

Керівник-методист доц.Потятиник У.О.

**Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології**

1. Дегнерис Юлія Богданівна
2. Ковальова Валерія Геннадіївна
3. Майдан Юлія Ігорівна
4. Уляновська Анастасія Олегівна
5. Турчин Юлія Олегівна

Керівник-методист доц.Саноцька Л.Г.

**Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології**

1. Михалюк Марія Юріївна
2. Яремків Ірина Романівна
3. Кічановська Вікторія Василівна
4. Кавецька Марта Іванівна
5. Ільчишин Лілія Олегівна
6. Горошко Анастасія Ігорівна
7. Бронецька Ілона Віталіївна

Керівник-методист доц.Татаровська О.В.

**Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології**

1. Гузій Олена Ігорівна
2. Заневич Соломія Василівна
3. Лин Андріана Ярославівна
4. Олинець Анна Борисівна
5. Феделеш Віктор Васильович

Керівник-методист доц.Федоренко О.І.

**Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології**

1. Коцюруба Олеся Ігорівна
2. Ледвій Марія Василівна
3. Омельченко Вікторія Віталіївна
4. Саф`яник Марія Орестівна
5. Тимощук Ірина Василівна

Керівник-методист доц.Федорчук М.М.

**Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології**

1. Дзікун Діана Романівна
2. Микуланинець Катерина Олексіївна
3. Сидор Марія Федорівна

Керівник-методист доц.Черкас Н.В.

**Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології**

1. Благута Роксоляна

Керівник-методист доц.Шпак О.А.

**Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра англійської філології**

1. Бундза Ольга Ігорівна Інам-23с
2. Заяць Ірина Олегівна Інам-21с
3. Коцюмбас Софія Ігорівна Інам-21с

Керівник-методист проф. Бехта І.А.

***035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька
ОП «Французька та друга іноземні мови і літератури»***

**Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра французької філології**

1. Гарайда Йосип-Юрій Володимирович
2. Комісаренко Марія Андріївна
3. Ліщинська Софія Володимирівна
4. Поліщук Назарій Михайлович
5. Татарчук Анастасія Сергіївна

Керівник доц. Піскозуб З. Ф.

***035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська
ОП «Іспанська та друга іноземні мови і літератури»***

**Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра французької філології**

1. Андрусишин Анастасія Степанівна
2. Білоус Ума-Марія Олегівна
3. Кривоніс Марія Сергіївна
4. Попадюк Ірина Вікторівна
5. Тагієва Ельміра Шабанівна
6. Тріль Анна Ігорівна

Керівник: доц. Цимбалістий І.Ю.

***035.08 Класичні мови та літератури (переклад включно)
ОП «Латинська-старогрецька та друга іноземна мови і літератури»***

**Львівський національний університет імені Івана Франка
Кафедра класичної філології**

1. Галицька Тетяна Павлівна
2. Гернович Оксана Богданівна
3. Дорош Марко Дмитрович
4. Карпишин Віталія Володимирівна

Керівник-методист: доц. Сафроняк О.В.

§2.

Скерувати для проходження виробничої (перекладацької, переддипломної) практики студентів 2-го курсу освітнього рівня «Магістр» факультету іноземних мов з **29.09.2021 по 26.10.2021 р.** (з відривом від навчання).

035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька ОП «Німецька і друга іноземні мови та літератури (переклад включно)»

ТОВ Агенція іноземних мов Наталії Дячук «Руна»

1. Андрєєва Марія Юрїївна
2. Васильняк Каролїна Василївна
3. Давидчак Олена Олегївна
4. Лучинець Христина Володимирївна
5. Мацура Юлія Ігорївна
6. Мельник Соломія Миколаївна
7. Мохун Олена Володимирївна

Керівник-методист доц. **Назаркевич Х.Я.**

035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська ОП «Переклад (англійська та друга іноземні мови)»

Центр іноземних мов “Galaxy”

1. Владика Неля Василївна
2. Дем’янчук Ілона Богданївна
3. Кашуба Андрїана Петрївна
4. Козак Софія Любомирївна

Керівник-методист проф. **Андрейчук Н.І.**

1. Копїєвська Карїна Олексїївна
2. Лещук Олег Богданович
3. Максимець Наталїя Орестївна
4. Маціпура Анна Володимирївна

Керівник-методист доц. **Бриська О.Я.**

1. Михайлишин Арїна Русланївна
2. Піда Роман Іванович
3. Смірнова Яна-Любомира Дмитрївна
4. Сьома Людмила Романївна

Керівник-методист доц. **Грабовецька О.С.**

1. 13. Тимошенко Тетяна Володимирївна
2. 14. Шийка Софія Романївна
3. 15. Шевців Василина Петрївна

Керівник-методист доц. **Ситар Р.А.**

Бюро перекладів “Поліглот”

1. Фельцан Каріна Василівна

Керівник-методист доц. Ситар Р.А.

Львівський обласний молодіжний центр

1. Джура Мар’яна Романівна
2. Нога Юрій Дмитрович
3. Осмачко Наталя Юріївна

Керівник-методист доц. Кам’янець А.Б.

Компанія “SoftServe”

1. Сава Оксана Андріївна

Керівник-методист доц. Кам’янець А.Б.

Перекладацька компанія “Лінгвістичний центр”

1. Васкубинек Наталя Андріївна
2. Головка Софія Володимирівна
3. Григорців Надія Вікторівна
4. Кравчук Анна Генадіївна

Керівник-методист доц. Молчко О.О.

1. Пляцок Павло Сергійович
2. Саврун Ольга Михайлівна
3. Стець Регіна Костянтинівна
4. Хичій Владислав Іванович

Керівник-методист доц. Дзера О.В.

1. Шишкін Богдан Ярославович
2. Шмулик Роксолана Василівна
3. Яремчук Марія Зіновіївна

Керівник-методист доц. Василик А.Р.

Агенція перекладів “Азбука світу”

1. Петрова Вікторія Вікторівна

Керівник-методист доц. Василик А.Р.

Мовна школа “Lifestyle”

1. Голованова Надія Богданівна
2. Кедись Діана Олегівна

Керівник-методист доц. Літвіняк О.В.

Компанія “Limaso”

1. Ждан Віра-Марія Юріївна

Керівник-методист доц. Літвіняк О.В.

Компанія “Food To Live”

1. Кункевич Надія Михайлівна

Керівник-методист доц. Літвіняк О.В.

Видавництво “Апріорі”

1. Гроздницька Марія Михайлівна
2. Гаїна Олена Василівна
3. Олексишин Мар'яна Андріївна

Керівник-методист проф. Шмігер Т.В.

Локалізаційна спілка “Шлякбитграф”

1. Рантюк Анастасія Сергіївна

Керівник-методист проф. Шмігер Т.В.

*035.043 Германські мови та літератури (переклад включно) перша – німецька
ОП «Переклад двох іноземних мов та міжкультурні німецькі студії»*

**Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
кафедра міжкультурної комунікації та перекладу**

1. Бучко Анастасія Дмитрівна
2. Коник Анастасія Романівна

Керівник-методист доц. Ляшенко Т.С.

Перекладацьке бюро «Галерея мов»

1. Владика Марта Тарасівна
2. Верхоляк Мар'яна Петрівна
3. Магеровська Оксана Андріївна
4. Кровицька Ольга Богданівна

Керівник-методист доц. Ляшенко Т.С.

МСФ «Мультиколл»

1. Брагінець Катерина Віталіївна
2. Дерев'яно Елеонора Володимирівна
3. Кузик Олег Романович
4. Воробель Лілія-Лідія Олександрівна
5. Ходосевич Анастасія Леонідівна

Керівник-методист: доц. Ляшенко Т. С.

Компанія "Food To Live"

Кунєвич Надія Михайлівна

Керівник-методист доц. Літвіник О.В.

Видавництво "Апріорі"

1. Гродіцька Марія Михайлівна
2. Гайна Олена Василівна
3. Олексинин Мар'яна Андріївна

Керівник-методист проф. Шмігер Т.В.

Локалізаційна спілка "Шлякбитраф"

1. Ратнок Анастасія Сергіївна

Керівник-методист проф. Шмігер Т.В.

035.043 Германські мови та літератури (переклад включно) перша – німецька
ОП «Переклад двох іноземних мов та міжкультурні німецькі студії»

Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
Кафедра міжкультурної комунікації та перекладу

1. Бучко Анастасія Дмитрівна
2. Кошик Анастасія Романівна

Керівник-методист доц. Ляшенко Т.С.

Перекладацьке бюро «Галерея мов»

1. Владика Марта Тарасівна
2. Верхоляк Мар'яна Петрівна
3. Магеровська Оксана Андріївна
4. Кровицька Ольга Богданівна

Керівник-методист доц. Ляшенко Т.С.

МСФ «Мультиколд»

1. Брагінець Катерина Віталіївна
2. Дерев'яно Елеонора Володимирівна
3. Кузик Олег Романович
4. Воробель Лілія-Лідія Олександрівна
5. Ходосевич Анастасія Леонідівна

Керівник-методист доц. Ляшенко Т.С.

§ 3

Відповідальність за проведення практики покласти на завідувача кафедри міжкультурної комунікації та перекладу проф. Паславську А.Й, завідувача кафедри перекладознавства і контрактивної лінгвістики імені Григорія Кочура проф. Дзеру О.В., завідувача кафедри англійської філології проф. Білинського М.Е., в.о. завідувача кафедри німецької філології доц. Петрашук Н.С., завідувача кафедри класичної філології проф. Черниха Б.В., в.о. завідувача кафедри французької філології доц. Піскозуб З.Т.

§ 4

Заступниці декана факультету іноземних мов доц. Годісь Ю.Я. ознайомити студентів з програмою практики та провести вступний інструктаж з техніки безпеки.

§ 5

Загальне керівництво виробничою практикою покласти на в.о. декана факультету іноземних мов доц. Бораковського Л.А.

§ 6

Встановити дату захисту практики з 27.10.2021р. – 02.11.2021 р.

§ 7

Встановити термін ліквідації заборгованості практики за талоном №2 до 09.11.2021року, талон «К» - до 12.11.2021року.

Перший проректор



Андрій ГУКАЛЮК

Погоджено:

В. о. декана факультету

Завідувач практик

§ 3

Відповідальність за проведення практики покласти на завідувача кафедри міжкультурної комунікації та перекладу проф. Паславську А.Й, завідувача кафедри перекладознавства і контрактивної лінгвістики імені Григорія Кочура проф. Дзеру О.В., завідувача кафедри англійської філології проф. Білинського М.Е., в.о. завідувача кафедри німецької філології доц. Петрашук Н.С., завідувача кафедри класичної філології проф. Чернюха Б.В., в. о. завідувача кафедри французької філології доц. Піскозуб З.Т.

§ 4

Заступниці декана факультету іноземних мов доц. Годісь Ю.Я. ознайомити студентів з програмою практики та провести вступний інструктаж з техніки безпеки.

§ 5

Загальне керівництво виробничою практикою покласти на в.о. декана факультету іноземних мов доц. Бораковського Л.А.

§ 6

Встановити дату захисту практики з **27.10.2021р. – 02.11.2021 р.**

§ 7

Встановити термін ліквідації заборгованості практики за талоном №2 до **09.11.2021року**, талон «К» - до **12.11.2021року**.

Перший проректор

Андрій ГУКАЛЮК

Погоджено:

В. о. декана факультету _____

Завідувач практик _____